



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 9. November 2012 (16.11)
(OR. en)**

**14122/12
ADD 1 REV 1**

PV CONS 48

ADDENDUM zum ENTWURF EINES PROTOKOLLS

Betr.: **3187. Tagung des Rates der Europäischen Union (ALLGEMEINE
ANGELEGENHEITEN) vom 24. September 2012 in Brüssel**

TAGESORDNUNGSPUNKTE MIT ÖFFENTLICHKEIT DER BERATUNGEN¹

Seite

Liste der A-PUNKTE (Dok. 14085/12 PTS A 74)

- Punkt 1: Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 4 zum Gesamthaushaltsplan 2012 – Ausgabenübersicht nach Einzelplänen – Einzelplan III – Kommission 3
- Punkt 2: Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2001/822/EG über die Assoziation der überseeischen Länder und Gebiete mit der Europäischen Gemeinschaft ("Übersee-Assoziationsbeschluss") 3

TAGESORDNUNGSPUNKTE (Dok. 13977/12 OJ/CONS 47)

- Punkt 3: Neuer mehrjähriger Finanzrahmen 3

*
* *

¹ Beratungen über Gesetzgebungsakte der Union (Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union), sonstige öffentliche Beratungen und öffentliche Aussprachen (Artikel 8 der Geschäftsordnung des Rates).

BERATUNGEN ÜBER GESETZGEBUNGSAKTE

(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)

A-PUNKTE

1. Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 4 zum Gesamthaushaltsplan 2012 – Ausgabenübersicht nach Einzelplänen – Einzelplan III – Kommission

13014/12 FIN 595 PE-L 55
+ COR 1

Der Rat legte seinen Standpunkt zu dem Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 4 zum Gesamthaushaltsplan 2012 fest.

2. Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2001/822/EG über die Assoziation der überseeischen Länder und Gebiete mit der Europäischen Gemeinschaft ("Übersee-Assoziationsbeschluss")

12934/12 PTOM 38 ACP 153 FIN 592 OC 456
12883/12 PTOM 37 ACP 150 FIN 586

Der Rat nahm den Beschluss des Rates zur Aufnahme der Insel Saint-Barthélemy in die Liste der überseeischen Länder und Gebiete, auf die der "Übersee-Assoziationsbeschluss" Anwendung findet, gemäß Artikel 203 AEUV einstimmig an.

TAGESORDNUNGSPUNKTE

3. Neuer mehrjähriger Finanzrahmen

12076/12 CADREFIN 340 POLGEN 125

Der Rat beriet über die überarbeitete Fassung der Verhandlungsbox.

=====